

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ СРЕДНЯЯ
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА №221**

Конкурс «Дошколята. Волонтеры науки»

► **Тема проекта: «История одного слова»**

«ТАЙНЫ НАЗВАНИЙ ПРИРОДНЫХ ОБЪЕКТОВ»

- ▶ В этом проекте исследуем слово «Шувакиш» с научной точки зрения.
- ▶ Так называется поселок расположенный в Железнодорожном районе города Екатеринбурга.
- ▶ Вблизи поселка расположено озеро «Шувакиш», озеро и дало название поселку.

«ЗАГАДКИ ИСТОРИИ»

- ▶ **Цель:** Познакомить детей с историей образования слова «Шувакиш»
- ▶ **Задачи:**
 - ▶ Содействовать развитию исследовательской активности детей
 - ▶ Изучить литературные источники по теме
 - ▶ Развить словарный запас
 - ▶ Сформировать заботу об окружающем мире

ЭТОТ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ ОЧЕНЬ ВАЖЕН ДЛЯ
СОХРАНЕНИЯ ПРИРОДНЫХ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

► Для изучения исторического значения слова мы
обратились в

Информационно-библиографический центр
Свердловского областного краеведческого музея
имени Онисима Егоровича Клера, по адресу:
г. Екатеринбург ул. Ленина 69/10

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ ПОМОГ НАМ В ИЗУЧЕНИИ
ПРОИСХОЖДЕНИЯ ТОПОНИМА «ШУВАКИШ»

26.89(2P36)
Н-37

Управление культуры городского округа Верхняя Пышма
МКУК «Верхнепышминский исторический музей»



Наш край верхнепышминский

Сборник научно-популярных статей

Выпуск 4



Курлаев Е.А.

Институт истории и археологии УрО РАН, Екатеринбург

ШУВАКИШСКИЙ ЗАВОД

Одним из первых заводов, появившихся на Урале в начале XVIII века, был Шувакишский завод. Его следы были обнаружены в 1991 году на северо-западной окраине города Екатеринбурга, на границе современного Пышминского района, на берегу Шувакишского истока, впадающего в реку Пышму (Курлаев, 2002. С. 164–183).

К моменту прихода русских за Урал район верховьев реки Пышмы был своеобразной пограничной территорией. Севернее в верховьях реки Нейвы имелись лишь редкие поселения вогул (манси). Южнее реки Исети простирались башкирские и татарские земли.

Русские появились в верховьях Пышмы лишь в конце XVII века, и вот почему. В 1595–1597 годах была проложена короткая (Бабиновская) дорога через горы от Соликамска до верховий Туры, а в 1598 году возник город Верхотурье. Закономерно было бы расселение за Уралом с запада на восток по разведанным и доступным путям через верховья рек Тагила и Чусовой. Но с возникновением города и государственной таможни все грузы и люди пошли только через Верхотурье, а иные пути через хребет царскими указами были закрыты на протяжении всего XVII века. Это коренным образом повлияло на картину освоения Зауралья и особенно знаменитых впоследствии рудных месторождений восточного склона гор.

Заселение проходило сначала по реке Туре, а далее вдоль ее основных притоков – Тагила, Нейвы, Режа, Пышмы, Исети. В дальнейшем русские они стали расселяться как выше, приближаясь к горам с востока, так и ниже по течению вдоль речных долин, одновременно знакомясь и с рудными богатствами края.

С середины XVII века крестьяне активно расселялись на плодородные земли лесостепи, выйдя на берега рек Пышма и Исеть к границе с кочевниками. В 1646 году была основана первая слобода на р. Пышме – Пышминская, а в 1695 году самая западная по течению реки – Белоярская слобода. Аналогичная картина наблюдалась при заселении бассейна р. Исеть. В 1659 году на ее берегу возник Катайский острог, а позднее в верховьях реки – Арамилская слобода (1675). Продвижение к рудным ископаемым Уральских гор происходило также и по реке Чусовой, пересекающей хребет с севера на юг. В 1656 г. на ней возникла Чусовская-Уткинская слобода.

В конце 1670-х годов русская колонизация достигла верховьев рек Чусовой, Исети и Пышмы, где были сосредоточены крупнейшие залежи железных и медных руд, на базе которых позже возникли Уктусский, Исетский, Шувакишский и прочие известные заводы.

Шувакишский частный железоделательный завод упоминали известные исследователи истории металлургии Н.К. Чулин, Е.И. Заозерская, П.Г. Любимиров, А.А. Преображенский, однако сведений о его деятельности практически не сохранилось.

Впервые о заводе мы узнаем из указа тобольского губернатора Матвея Гагарина от 11 марта 1706 г. управляющему Уктусского завода Ивану Воинову. В этом указе говорится, что в 1704 г. «по указу Великого Государя» и по указной тобольской памяти москвитину Новомещанской слободы тятлец Ларий Игнатьев сын Мясников построил на ручье, который вытекает из озера Шувакишского и впадал в р. Пышму, малые рукоудные печи для плавки железной руды и «велено было у Ларiona с того железа брать десятый пуд в казну Великого Государя». Но в 1706 г. Ларий сумел получить только 70 пудов кричного железа и еще не начал его обработку, так как, по его же словам, «колесо водяное не навешено, ларь не построен и молот на топорище не насажен». Поэтому в администрации было решено, пока у заводчика не закончена молотовая, брать с него десятый пуд кричного железом.

В этом же году, не оценив свои возможности, Ларий вместе с женой и заводом был отдан «в заклад» за долги в 300 руб. своему же кредитору «москвитину гостинной сотни» Степану Болотову. В 1708 г. в отсутствие Болотова строитель и основатель завода Л.И. Мясников был убит «неизвестными людьми», а завод жена она передала в аренду арамилским крестьянам Чебыкину и Чусовитинову, которые и делали тут железо. 1 июня 1710 г. с Шувакишского на Уктусский завод прибежал А. Чебыкин с известием, что «набегали к заводу башкирцы человек с 10 и больше и убили работников – арамилских крестьян 7 человек, а коней и рогатый скот согнали без остатку».

После нападения предприятие было восстановлено, и им некоторое время продолжал владеть Степан Болотов, который в 1712 г. продал его нижегородцу Ивану Леонтьевичу Маслянице. Но не повезло и И.Л. Маслянице: летом 1715 г. он был также убит. В конце 1715 г. Шувакишский завод, уже обветшавший, был отдан, по распоряжению Матвея Гагарина, плавильщикам железных руд, тулякам по происхождению Мингалеву и Ермилову за 51 руб. Последним годом работы был, по-видимому, 1716 г., а последним владельцем – Михаил Пастухов, сдавший в этом году на Уктусский завод кричное железо. Следует обратить внимание и на то, что упоминаемые в связи с деятельностью завода Андрей Мингалев, Михаил Пастухов, Сидор Чебыкин в различные периоды были молотовыми мастерами Уктусского завода.

Как уже отмечалось выше, на заводе было организовано производство кричного железа прямо из руды в малых печках. Для последующей обработки криц с использованием гидроэнергии здесь были построены плотина и молотовая. Тем не менее, нет прямых указаний на то, что было запущено производство тянутого под молотом железа и как долго оно продолжалось.

Сохранилось краткое описание заводского устройства 1715 года. Из него следует, что при заводе была «плотина, вышиною в 21 ряд, мерою три сажени поперец, вдоль 15 сажень, у которой стойки и столбы ветлы, одрвабли, парей нет, 6 клеток, а в клетках земли нет. Изба белая, под ней амбар и погреб, да изба черная, промек ними сени и два чутана; еще две черные избы отдельные; амбар низменный, баня белая». Сырым для плавки железа служила руда из месторождения бурого железняка, следы разработок которого еще заметны в 5 км к западу от местонахождения завода.

Центральным местом раскопок стало открытие остатков плавильного амбара (домнища). Ее размеры составили около 6 м в длину и 2,5 м в ширину. От стен амбара осталось только оборешнее бревно нижнего венца боковой стенки. Во внутреннем пространстве домнища сохранилось основание печи. В противоположной части разрушенного помещения зафиксировано обширное пятно прожаренного грунта, указывающее на существование здесь второй печи. Печь была округлой формы. От нее сохранилась часть топишной 60 см, обмазанной огнеупорной глиной, и несколько оплавленных кирпичей. В центре разрушенного горна сохранилась выплавленная крица.

Рядом с плотиной удалось обнаружить остатки «белой» избы, упомянутой в документах. От нее сохранился фундамент русской печи и котлован погреба, со стенками длиной в 6,5 м, выложенными бревнами.

В той части завода, где плавилась железо, было обнаружено большое количество шлака, руды, обломков криц и глиняных фтур. В жилой части завода преобладали находки костей животных, обломки кирпичей и глиняной посуды. Для подачи воздуха в печь использовались глиняные одноразовые фтуры, которые в документах XVII в. называли «трубами». Они вмуровывались в стенки печи, и воздух через них подавался только в процессе одной плавки. При выемке крицы обломки фтур выбрасывались, и поэтому они – частые находки в культурном слое. Кроме крицы, обнаруженной в печи, удалось найти железные кайла, которые использовались при добыче руды, топор, ножи, сапожные и лошадиные подковы, а также прочую бытовую и производственную утварь.

В начале XVIII века на небольших крестьянских предприятиях еще продолжали «варить» железо древним сыродутным способом. Шувакишский завод поставлял на Уктусский завод кричное железо для производства «уклада» (низкоуглеродистой стали), который шел на изготовление высококачественного инструмента. Шувакишский завод присутствовал недолго. Он сторец, был заброшен и забыт, но остался в истории первым от Урала до Тихого океана сыродутным действующим заводом.

Использованная литература.

Курлаев Е.А. Археологическое исследование Шувакишского завода начала XVIII в. // Уральский исторический вестник. № 8. Екатеринбург, 2002. С. 164–183.

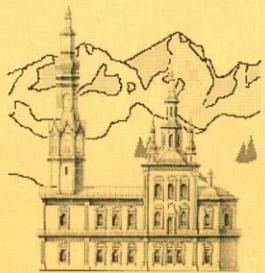
26.89(2P36)

П-64.

МАТЕРИАЛЫ

Первой региональной краеведческой
научно-практической конференции

«Походяшинские чтения»



В переводе с башкирского: *кош* – «бровь» (озеро, полукруглое как бровь). Но если название оз. Шарташ переводится как озеро круглое, то, возможно, оз. Шувакиш может переводиться как овальное озеро.

У сибирских татар: *кош* – «верхний» (верхнее озеро). Если оз. Шарташ и оз. Шувакиш получили свои названия одновременно, то верно и то, что оз. Шувакиш – «верхнее» (т. е. находится севернее) относительно оз. Шарташ.

Как мы видим, название этим крупным, расположенным вблизи друг от друга озёрам, присвоили тюркские народы. Какой из переводов оставить единственным? Если название р. Пышмы перевести как «река, вытекающая из овального озера» (татарское: *пышны, кышны – кыш, кош – Шувакош – кошны*), то можно предположить, что озеро Шувакиш – «овальное озеро, озеро круглое, как бровь».

Составляя справочник топонимов Свердловской области (в рамках экспозиции отдела природы СОКМ), использовали труды А. К. Матвеева. Из нескольких сотен уральских топонимов рассмотрели объяснения, примерно, шестисот. Исходя из полученных переводов, предположили, что названия географических объектов возникали в определённой последовательности. Изначально названия присваивались рекам, озёрам, затем крупным формам рельефа, далее – населённым пунктам, и, наконец, мелким формам рельефа.

Лингвисты отмечают, что «гидронимы часто являются единственным источником информации об исчезнувших народах и языках»¹ и «устойчиво сохраняют архаизмы и диалектизмы»². Поэтому для характеристики географического объекта предпочтительнее использовать гидронимы. Появились вопросы.

Почему на территории проживания хантов встречаются тюркские названия? Например: р. Тавда образуется при слиянии четырёх северных рек Вагиль, Пельм, Сосьва, Лозьва. Для названий рек Вагиль и Пельм объяснения нет, но названия многих их притоков переведены с хантыйского языка. Топоним Сосьва расшифрован с коми-пермяцкого как «сердце». Для названия р. Лозьва есть два перевода с коми – «синий» и с манси – «луг». А название реки Тавда переводится с татаро-башкирского – «на горе».

На территории, заселённой тюркско-язычными народами, есть названия и коми-пермяцкие, и мансийские, и хантыйские. Так, название притока реки Ока (Артинский район) – Карзя переводится с мансийского

¹ Русский язык. Энциклопедия / Гл. ред. Ф. П. Филин. М., 1979. С. 352.

² Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярэва. М., 1993. С. 597.

управлению семи заводами»¹³. А через два года в метрической книге Екатерининской соборной церкви г. Екатеринбурга была сделана запись, что статский советник Семен Михайлович Походяшин умер 21 марта от чахотки, в возрасте 68 лет, исповедан и приобщен священником Александром Левитским и погребен на общем кладбище¹⁴. О личной жизни Семёна Михайловича известно немного. Он был женат. В 1812 г. у него было две дочери: Вера – 5-ти лет и Надежда – 2-х лет. К 1827 г. он овдовел. В исповедной росписи Екатерининской соборной церкви г. Екатеринбурга за 1838 г. зафиксированы «умершего берггауптмана Семёна Походяшина дочери девицы Вера – 32 и Надежда – 28 лет»¹⁵. Вот, пожалуй, и все, что известно на сегодняшний день о внуке Максима Михайловича Походяшина.

С. Г. Бузунова

О некоторых топонимах Свердловской области

Собственные имена географических объектов – топонимы несут большую информацию о самом объекте, истории народов. Поэтому они интересны географам, историкам, лингвистам, краеведам, посетителям краеведческих музеев. Топоним может дать тем больше информации, чем правильное сделано перевод (правильно установлено происхождение топонима).

При изучении экологических проблем оз. Шувакиш у нас встал вопрос о происхождении озера и его истории, людях, которые здесь жили. В известной литературе нашего уральского филолога А. К. Матвеева мы не нашли объяснения этого топонима.

По другим источникам установили, что в переводе с татарского: *шува* – «скользить», *кош* – «птица», *шу* – трансформированное *су* – «вода» (плавающая птица). Действительно, есть свидетельства того, что ещё в начале XX в. на озере было много водоплавающей птицы. *Кыш* – «зима», (вода зимой). В зимнее время лёд на озере протаивает, т.к., очевидно, есть тёплые ключи (может быть, поэтому и идёт его интенсивное зарастание).

¹³ ГАСО. Ф. 24. Оп. 32. Д. 3074. Л. 269 об. – 272.

¹⁴ Там же. Ф. 6. Оп. 1. Д. 65. Л. 257 об.

¹⁵ Там же. Оп. 2. Д. 479. Л. 56.

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ИСТОЧНИКИ

- ▶ В этих книгах мы нашли исследовательские работы уральского филолога Александра Константиновича Матвеева.
 - ▶ Ученый изучал значение топонима «Шувакиш»

ТОПОНИМ – СОБСТВЕННЫЕ ИМЕНА ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ОБЪЕКТОВ.

ТОПОНИМЫ НЕСУТ БОЛЬШУЮ ИНФОРМАЦИЮ О САМОМ ОБЪЕКТЕ, ИСТОРИИ НАРОДОВ ЗАСЕЛЯВШИЕ РАНЕЕ ЭТИ ТЕРРИТОРИИ.

- ▶ В переводе с татарского Шува- «скользить», кош- «птица», шу-трансформированное «су» - вода.
- ▶ В переводе с Башкирского: Кош- «бровь» (озеро полукруглое как бровь)
- ▶ У сибирских татар: кош – «верхний», Шувакиш может переводиться как (верхнее озеро)
- ▶ Можно предположить, что название озера Шувакиш дословно переводиться как- «овальное озеро, озеро круглое, как бровь»
- ▶ В других источниках дословный перевод- это «Солнечная долина в окружении лесистых гор»

«ИСТОРИЯ СЛОВА»

- ▶ Исходя из полученных переводов, название географических объектов возникали в определенной последовательности.
- ▶ Изначально названия присваивались рекам, озерам, затем населенным пунктам.
- ▶ Гидронимы часто являются единственным источником информации об исчезнувших народах и языках

ГИДРОНИМЫ — НАЗВАНИЯ ВОДНЫХ ОБЪЕКТОВ.

ЛИНГВИСТЫ ОТМЕЧАЮТ, ЧТО ГИДРОНИМЫ ЯВЛЯЮТСЯ
ЕДИНСТВЕННЫМ ИСТОЧНИКОМ ИНФОРМАЦИИ ОБ
ИСЧЕЗАЮЩИХ НАРОДАХ И ЯЗЫКАХ, И СОХРАНЯЮТ
ИСТОРИЮ ДИАЛЕКТА.

Поэтому для характеристики
географического объекта предпочтительно
использовать гидронимы.

- ▶ В давние времена берега озера «Шувакиш» заселяли тюркские народы. Люди того времени описывали это место, как «Солнечное, залитое солнцем озеро, среди лесистых гор».
- ▶ На сегодняшний день это высыхающее озеро...

ИСЧЕЗАЮЩИЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ВОДНЫЙ
ИСТОЧНИК

В ПРОЕКТЕ ПРИНИМАЛИ УЧАСТИЕ

- **Руководитель проекта:**

Наталья Александровна Найданова

Учитель – логопед **МБОУ СОШ №221**

- **Денис Занин 6 лет МБОУ СОШ №221**

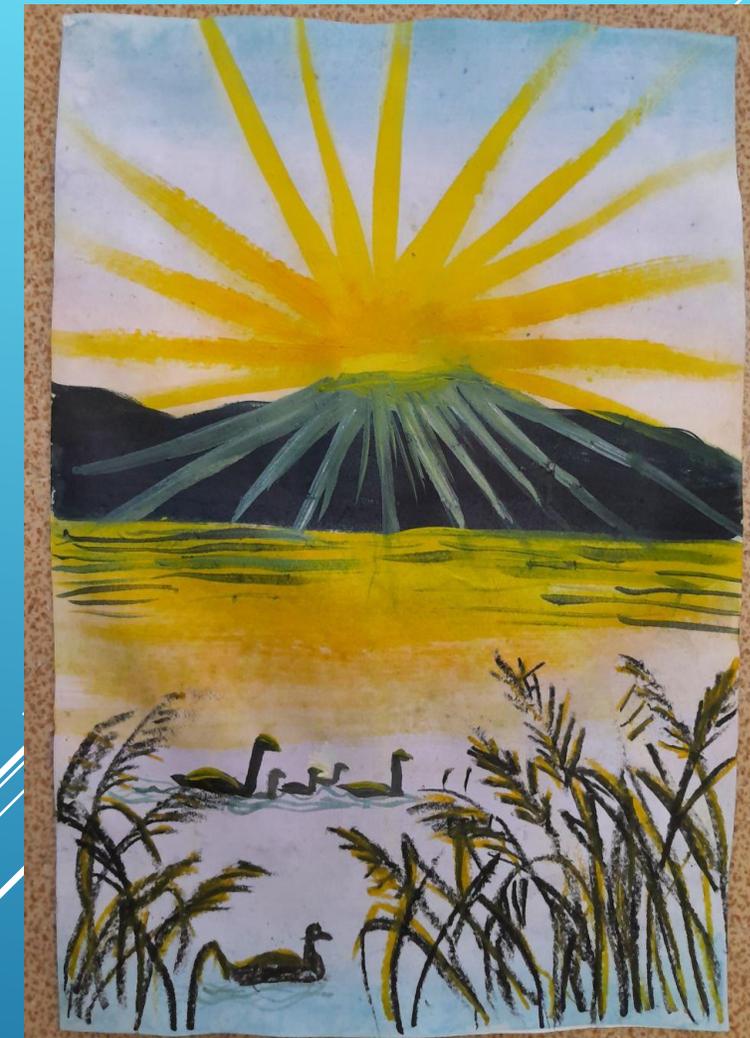
- **Педагог дополнительного образования:**

Анна Александровна Балагурина **МБОУ СОШ №221**

- **Библиограф:** Чумарная Владлена Викторовна **ИБЦ СОКМ**



 **МОВАВИКА**
Классные видео — это просто

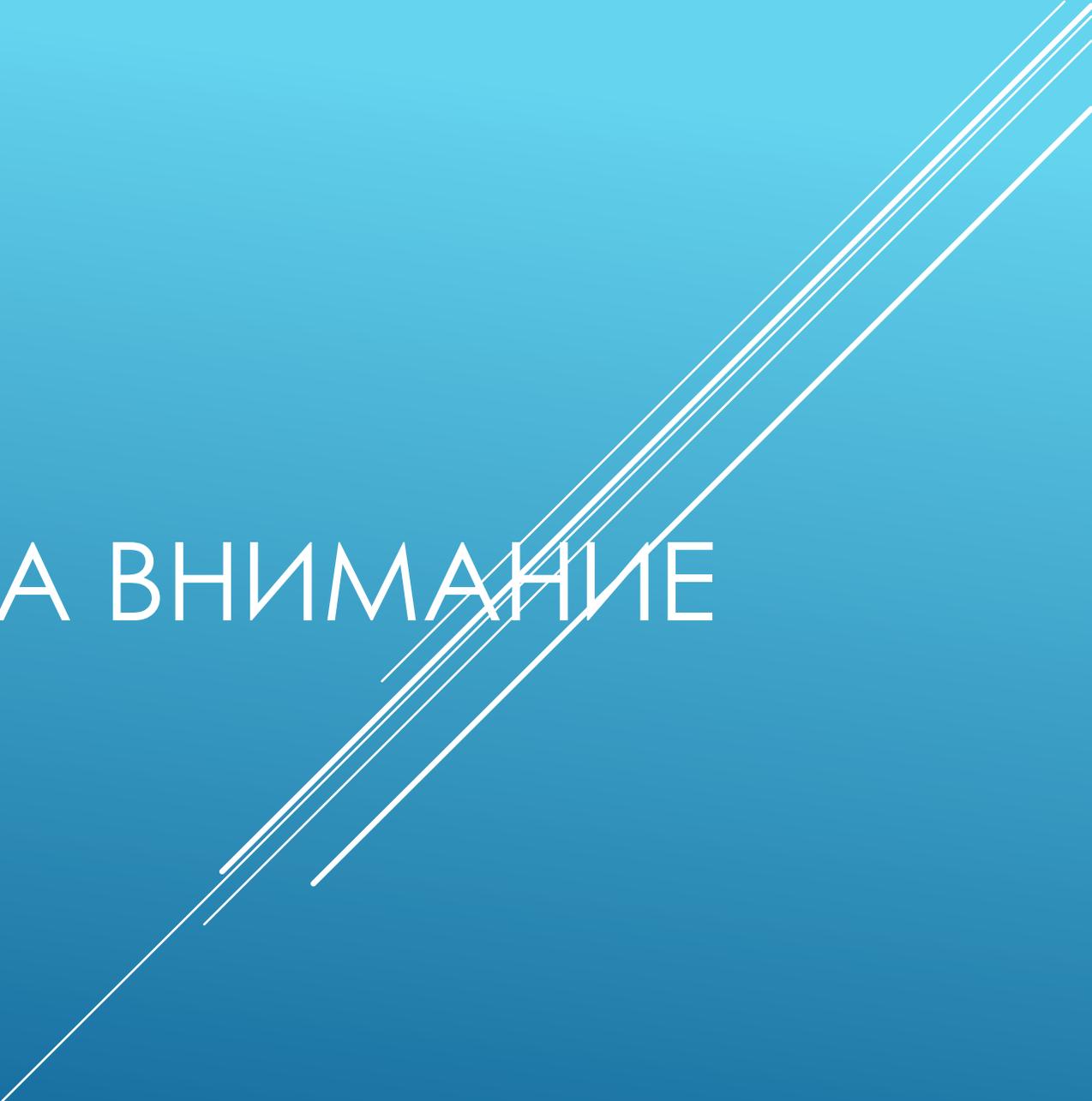


Продукт проекта

В СВОЕЙ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕНИС
ПЕРЕДАЛ, КАК ВИДЕЛИ И ОПИСЫВАЛИ ОЗЕРО
ДРЕВНИЕ НАРОДЫ, ЗАСЕЛЯВШИЕ БЕРЕГА ВОДНОГО
ИСТОЧНИКА.

Продукт проекта

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ

A decorative graphic consisting of several parallel white lines of varying lengths, slanted diagonally from the bottom-left towards the top-right, positioned in the lower right quadrant of the slide.